

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica broj, sprat	Боснајска 14
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име — Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Корн Леонтина
Занимање — Zanimanje	дошатацка МТ
Држављанство — Državljanstvo	1895.
Дан, месец, и год. рођ. — Dan, mesec i god. rod.	станишев
Место рођ., срез, земља — Mesto rod., srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	ураба
Вера — Vera	Ложичке
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме — Rod. ime oca i majke, i majč. devojačko prezime	Самуел Јурица
Ранији стан у Београду улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина — Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Број kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOДАVЦА	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlaži
<i>28.12.34</i>	<i>Космајска</i>	<i>4</i>	<i>Терзић-Симић</i>		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД